

# 聖公會聖約瑟小學校友會

敬啟者：

## 校友校董選舉(2024-26 學年)通告

聖公會聖約瑟小學法團校董會(「法團校董會」)已於 2015 年 8 月 31 日(一)正式成立。根據教育條例及法團校董會章程規定，法團校董會須設有一名由所有聖公會聖約瑟小學校友會會員(下稱「校友會會員」)在香港選出的校友校董，並得聖公會聖約瑟小學(下稱「本校」)的辦學團體認可的校友會提名註冊為法團校董會校董，該校友校董的任期為兩個學年，一個學年是由一年的 9 月 1 日至翌年 8 月 31 日止，若校董的註冊日於 9 月 1 日之後，以致該學年任期不足 12 個月，亦視為一個完整學年。

校友校董應促進法團校董會與校友的溝通與合作，並以個人身份本著為學校與學生利益出任校董。有關法團校董會與校董的角色已詳列於法團校董會第 18 條內(詳見附件一)。

根據法團校董會章程，本人謹此向閣下等通知校友校董選舉(「選舉」)將於 2025 年 1 月 4 日(「選舉日」)舉行，茲列出選舉詳情如下：

1. 選舉日： 2025 年 1 月 4 日(星期六)
2. 投票時間： 上午 9 時正至下午 2 時正
3. 投票地點： 聖公會聖約瑟小學學校會議室
4. 空缺： 1 名「校友校董」
5. 候選人資格： 所有候選人必須是本校校友及校友會會員，但不可是本校教職員。
6. 投票人資格： 所有合資格的校友都有均等的投票權，每位合資格的校友都有一票。
7. 提名期： 由 2024 年 11 月 8 日(星期五)至 12 月 2 日(星期一)
8. 提名程序：
  - (a) 每位合資格的校友可簽署提名其他合資格的校友參選校友校董，並得一位合資格的校友和議，惟被提名者須於提名表上(提名表可於校務處索取或學校網頁上下載)簽署同意參選校友校董，並在提名表上填寫不多於 100 字(中文與/或英文)的個人介紹及參選抱負。提名人及和議人必須是校友及校友會會員。
  - (b) 填妥的提名表須於截止提名日期 2024 年 12 月 2 日(星期一)下午 4 時正前交回選舉主任收。
9. 投票方法： 投票以不記名方式進行。
10. 校友校董任期： 兩個學年，由獲批註冊日起至 2026 年 8 月 31 日止。

選舉主任將於選舉日不少於七天前另行通知閣下有關有效候選人的名單(附候選人的自我介紹)及點票與宣佈選舉結果的安排，敬請留意。

期望閣下踴躍參與是次選舉，如對選舉有任何疑問，請致電2476 4962與吳穎雯主任聯絡。

此致  
各校友會會員



選舉主任

吳穎雯

謹啓

吳穎雯

主曆二零二四年十一月八日

**本校法團校董會章程第 18 段（中文譯本）****18. 法團校董會及校董的角色****18.1 法團校董會須負責—**

- (a) 管理本校；及
- (b) 確保推行願景與使命；及
- (c) 發展本校的整體方向，根據聖公會教育的傳統及理念以及願景與使命制定本校的教育及管理政策；及
- (d) 監督本校的計劃及預算過程，監察本校的表現，確保本校管理層接受問責以及加強社區網絡；及
- (e) 計劃及管理本校可用之財務及人力資源；及
- (f) 就本校的表現向常任秘書長及辦學團體交代；及
- (g) 確保本校對學生的教育以恰當的方式推廣；及
- (h) 本校的計劃及自我改善。

**18.2 校董須促進法團校董會與提名其註冊為校董的團體之間的溝通及合作。校董須遵守和遵從—**

- (a) 教育局；及
- (b) 辦學團體或法團校董會（前提為其符合該條例及資助則例）

所發出的所有適用法律、規則、規例及指引。

**18.3 任何類別的校董須就本校及其學生的權益及利益以其個人身分行事。**

**18.4** 所有校董均有權獲得由法團校董會不時發出的資訊，包括但不限於有關法團校董會會議及決議的分發資訊，但若該等資訊為有關法團校董會就該校董本身的個人委任、免職、服務條件或薪酬而作的任何商議或決定者則除外（除非獲該條例或本章程另行准許）。所有校董均有權出席法團校董會的會議。

**18.5** 校董須依循法團校董會發出有關保密的任何指示。在法團校董會的任何會議上討論的所有事務須維持保密，以及校董一概不得未經法團校董會同意而披露該等事務。

**18.6 校董有權—**

- (a) 要求校監依據第 23.2 段召開法團校董會會議；及

(b) 要求校監依據第 25.2 段在法團校董會會議的議程上加入項目

惟在上述 18.6(a)及(b)下的個別要求應在不少於 5 名校董共同要求的情況下方為有效。

**18.7** 在該條例及本章程的規限下，替代校董將就各方面而言被視為校董。

**18.8** 除非出現下列狀況，否則替代辦學團體校董不得就須由法團校董會以表決決議的任何事宜投票——

(a) (如為須由法團校董會會議決議的事宜) 任何辦學團體校董缺席會議；

(b) (如為須以其他方式決議的事宜) 任何辦學團體校董因任何原因未能就該事宜投票。

**18.9** 除非出現下列狀況，否則替代教員校董不得就須由法團校董會以表決決議的任何事宜作表決——

(a) (如為須以法團校董會會議決議的事宜) 教員校董沒有出席會議；

(b) (如為須以其他方式決議的事宜) 本校當時沒有教員校董。

**18.10** 除非出現下列狀況，否則替代家長校董不得就須由法團校董會以表決決議的任何事宜投票——

(a) (如為須由法團校董會會議決議的事宜) 家長校董沒有出席會議；

(b) (如為須以以其他方式決議的事宜) 本校當時沒有家長校董。

**18.11** 就該條例第 56(1)(d) 或 57(1)(d) 條而言，或是根據本章程，在確定多數校董的數目時——

(a) 除非本校當時有辦學團體校董的空缺，否則不得計入替代辦學團體校董；

(b) 除非本校當時沒有教員校董，否則不得計入替代教員校董；及

(c) 除非本校當時沒有家長校董，否則不得計入替代家長校董。

**18.12** 就確定法團校董會會議法定人數而言，除非出現下列狀況，否則不得計入替代校董——

(a) (如為替代辦學團體校董) 本校當時有辦學團體校董的空缺；

(b) (如為替代教員校董) 教員校董沒有出席會議；

(c) (如為替代家長校董) 家長校董沒有出席會議，

視情況而定。

**18.13** 替代校董無須僅由於他是校董，而就依據他憑藉第 18.8、18.9 或 18.10 段並未參與法團校董會的表決所作出的行為而招致任何法律責任。

**Paragraph 18, IMC Constitution****18. Role of the IMC and Managers**

**18.1** The IMC shall be responsible for –

- (a) managing the School; and
- (b) ensuring that the Vision and Mission are carried out; and
- (c) developing the general direction of the School, formulating the educational and management policies of the School in accordance with the Tradition and Philosophy of SKH Education and the Vision and Mission; and
- (d) overseeing the planning and budgetary processes, monitoring the performance of the School, ensuring accountability of School management and strengthening the community network; and
- (e) planning and managing financial and human resources available to the School; and
- (f) accounting to the Permanent Secretary and the Sponsoring Body for the performance of the School; and
- (g) ensuring that the education of the pupils of the School is promoted in a proper manner; and
- (h) School planning and self-improvement of the School.

**18.2** A Manager shall promote communication and co-operation between the IMC and the body that nominated him for registration as a Manager. A Manager shall observe and comply with all applicable laws, rules, regulations and guidelines issued by:

- (a) the Education Bureau; and
- (b) the Sponsoring Body or the IMC provided that they are consistent with the Ordinance and the Code of Aid.

**18.3** A Manager of any category shall act in his personal capacity for the interests and benefits of the School and its pupils.

**18.4** All Managers are entitled to information given by the IMC from time to time including but not limited to information distributed in relation to meetings and resolutions of the IMC, save and except such information in connection with any deliberation or decision of the IMC with respect to such Manager's own personal appointment, dismissal, conditions of service or remuneration (unless otherwise permitted by the Ordinance or this Constitution). All Managers are entitled to attend a meeting of the IMC.

**18.5** A Manager shall follow any instruction given by the IMC regarding confidentiality. All business discussed at any meeting of the IMC shall remain confidential and no manager shall disclose the same without the agreement of the IMC.

**18.6** Managers are entitled to –

- (a) request the Supervisor to convene a meeting of the IMC pursuant to Paragraph 23.2; and
- (b) request the Supervisor to place an item on the agenda of a meeting of the IMC pursuant to Paragraph 25.2

provided that the respective requests under 18.6(a) and (b) above shall only be valid if not less than 5 Managers act collectively.

**18.7** Subject to the Ordinance and this Constitution, an Alternate Manager shall for all purposes be regarded as a Manager.

**18.8** The Alternate Sponsoring Body Manager shall not vote on any matter to be resolved by the IMC by voting unless –

- (a) (in the case of a matter to be resolved at a meeting of the IMC) any Sponsoring Body Manager is absent from the meeting;
- (b) (in the case of a matter to be resolved otherwise) any Sponsoring Body Manager is, for any reason, unable to vote on the matter.

**18.9** The Alternate Teacher Manager shall not vote on any matter to be resolved by the IMC by voting unless –

- (a) (in the case of a matter to be resolved at a meeting of the IMC) the Teacher Manager is not present at the meeting;
- (b) (in the case of a matter to be resolved otherwise) the School has no Teacher Manager for the time being.

**18.10** The Alternate Parent Manager shall not vote on any matter to be resolved by the IMC by voting unless –

- (a) (in the case of a matter to be resolved at a meeting of the IMC) the Parent Manager is not present at the meeting;
- (b) (in the case of a matter to be resolved otherwise) the School has no Parent Manager for the time being.

**18.11** In ascertaining the majority of the Managers for the purposes of section 56(1)(d) or 57(1)(d) of the Ordinance or otherwise in accordance with this Constitution –

- (a) the Alternate Sponsoring Body Manager shall not be counted unless there is a vacancy of Sponsoring Body Manager of the School for the time being;
- (b) the Alternate Teacher Manager shall not be counted unless the School has no Teacher Manager for the time being; and
- (c) the Alternate Parent Manager shall not be counted unless the School has no Parent Manager for the time being.

**18.12** For the purposes of establishing a quorum of a meeting of the IMC, an Alternate Manager shall not be counted unless –

- (a) in the case of the Alternate Sponsoring Body Manager, there is a vacancy of Sponsoring Body Manager of the School for the time being;
  - (b) in the case of the Alternate Teacher Manager, the Teacher Manager is not present at the meeting;
  - (c) in the case of the Alternate Parent Manager, the Parent Manager is not present at the meeting,
- as the case may be.

**18.13** An Alternate Manager shall not only because of his being a Manager incur any liability for an act done pursuant to a voting of the IMC in which he has not participated by virtue of Paragraphs 18.8, 18.9 or 18.10.

